

باسمه تعالی

سؤالات امتحان نهایی درس: عربی (۳)	رشته: ادبیات و علوم انسانی	ساعت شروع: ۸ صبح	مدت امتحان: ۹۰ دقیقه
نام و نام خانوادگی:	سال سوم آموزش متوسطه	تاریخ امتحان: ۱۳۹۳ / ۲ / ۳۱	تعداد صفحه: ۳
دانش آموزان روزانه، بزرگسال و داوطلبان آزاد سراسر کشور در خرداد ماه سال ۱۳۹۳		مرکز سنجش آموزش و پرورش http://aee.medu.ir	

ردیف	سؤالات (پاسخنامه دارد)	نمره
------	------------------------	------

۱	<p>السؤال الاول (ترجم العبارات التالية إلى الفارسية:</p> <p>الف) ﴿وَأذْكُرُ فِي الْكِتَابِ إِبْرَاهِيمَ إِنَّهُ كَانَ صَدِيقًا نَبِيًّا﴾</p> <p>ب) ﴿قَالَ رَبِّ اشْرَحْ لِي صَدْرِي وَيَسِّرْ لِي أَمْرِي﴾</p> <p>ج) لا تَبْكِ يَا صَدِيقِي أَنَا سَأَعِاقِبُ الْخَدَمَ.</p> <p>د) إِنَّ الصَّقْرَ يَصِيدُ لِلْأَشْرَافِ وَ الْبَلْبِلُ يُغَرِّدُ.</p> <p>هـ) يَسْتَقْبِلُ اللَّيْفُ الْعَصْبِيَّ لِلْعَيْنِ الصَّوْرَةَ بِشَكْلِ مُلَوَّنٍ.</p> <p>و) الْعَسَلُ لَا يُفْسِدُ الْأَسْنَانَ عَلَى خِلَافِ السُّكَّرِيَّاتِ الْأُخْرَى.</p> <p>ز) قَدْ بَيَّنَّ الْإِسْلَامُ طَرِيقَ الْهُدَى وَ الضَّلَالَةَ لِلْإِنْسَانِ.</p> <p>ح) جَاءَتْ سَوْدَةُ إِلَى مَعَاوِيَةَ لِتَشْكُوَ مِمَّا جَرَى عَلَيْهَا مِنَ الْجَوْرِ.</p> <p>ط) لَمَّا غَضِبَ النَّاسِكُ لِلَّهِ غَلَبَ إِبْلِيسَ.</p> <p>ي) يَنْبَغِي لِلْمُسْلِمِ أَنْ يَجْتَنِبَ الْمَعْصِيَةَ مَهْمَا صَغُرَتْ.</p>	۵
۲	<p>السؤال الثاني (عین الصحیح:</p> <p>الف) ﴿وَوَجَدُوا مَا عَمِلُوا حَاضِرًا﴾</p> <p>(۱) آنچه را انجام دادند حاضر یافتند.</p> <p>ب) النَّمْلَةُ تَبْنِي الْقَلَاعَ وَ الْغُرْفَ بِمَهَارَةٍ.</p> <p>(۱) مورچه قلعه و اتاق را با مهارت می ساخت.</p> <p>ج) كَيْفَ تَعْتَمِدُ عَلَى شَيْءٍ يَفُوتُكَ غَدًا؟</p> <p>(۱) چگونه به چیزی که فردا از دستت می رود اعتماد می کنی؟</p> <p>(۲) چرا به چیزی که فردا از بین می رود اعتماد نمودی؟</p> <p>د) فِي بَدَايَةِ الْأَمْرِ لَمْ يُشَاهِدْ تَقَدُّمًا فِي دِرَاسَتِهِ.</p> <p>(۱) در آغاز کار پیشرفتی در تحصیلش مشاهده نکرد.</p> <p>(۲) در ابتدا پیشرفتی در درس نمی بیند.</p>	۲
« ادامه ی سؤالات در صفحه ی دوم »		

باسمه تعالی

سؤالات امتحان نهایی درس: عربی (۳)	رشته: ادبیات و علوم انسانی	ساعت شروع: ۸ صبح	مدت امتحان: ۹۰ دقیقه
نام و نام خانوادگی:	سال سوم آموزش متوسطه	تاریخ امتحان: ۱۳۹۳ / ۲ / ۳۱	تعداد صفحه: ۳
دانش آموزان روزانه، بزرگسال و داوطلبان آزاد سراسر کشور در خرداد ماه سال ۱۳۹۳		مرکز سنجش آموزش و پرورش http://aee.medu.ir	

ردیف	سؤالات (پاسخنامه دارد)	نمره
۳	<p>السؤال الثالث) اكتب المطلوب :</p> <p>الف) كالتسر فوق القمّة الشّماء (بالفارسية): ب) الإنسان عالمٌ مُعقّدٌ (بالفارسية): ج) إننى هدّمتُ جُدرانَ الوهن (بالفارسية): د) غسل غذایى انرژى بخش است (بالعربية): ه) رَقْضَ (المتضاد): و) الولاء (المترادف):</p>	۱/۵
۴	<p>السؤال الرابع) للتعريب:</p> <p>اسلام، مسلمانان را به یادگیری دعوت می کند.</p>	۰/۵
۵	<p>السؤال الخامس) أكمل الترجمة :</p> <p>الف) الكفّارُ لمْ يُدرِكوا حينذاكَ مَغزى هذه الآية المباركة. كافرين در آن هنگام این آیه با برکت را ب) لا يُطْفِئُ اللَّهَبَ الْمُوجَّجَ فى دمی موجُ الأسى. موج اندوه، زبانه ی آتش در خونم را.....</p>	۱
۶	<p>السؤال السادس) صحّ الأخطاء الموجودة في الترجمة:</p> <p>الف) سرّنا على الشوك دائماً. ب) يتكوّن في الأشعة فوق البنفسجية فيتامين " د " . در اشعه ی بسیار بنفش ویتامین " د " تشکیل شده است.</p>	۱
۷	<p>السؤال السابع) اقرأ النصّ التالي ثمّ أجب عن الأسئلة إجابةً كاملةً :</p> <p>« غزا المسلمون مدينة سمرقند، أيام خلافة عمر بن عبد العزيز. فقدم أهالي المدينة شكوى إلى الخليفة، فأحال الخليفة الدعوى إلى القاضي. فحكّم القاضي ببطلان الفتح الإسلامي للمدينة. لأنّ الفتح كان مخالفاً لقواعد الإسلام الحربية. »</p> <p>۱- لماذا حكّم القاضي ببطلان الفتح الإسلامي للمدينة؟ ۲- متى غزا المسلمون مدينة سمرقند؟ ۳- من أحال الدعوى إلى القاضي؟ ۴- الف (القواعد) المفرد) : ب) أحال (بالفارسية) :</p>	۲
	« ادامه ی سؤالات در صفحه ی سوم »	

باسمه تعالی

سؤالات امتحان نهایی درس: عربی (۳)	رشته: ادبیات و علوم انسانی	ساعت شروع: ۸ صبح	مدت امتحان: ۹۰ دقیقه
نام و نام خانوادگی:	سال سوم آموزش متوسطه	تاریخ امتحان: ۱۳۹۳ / ۲ / ۳۱	تعداد صفحه: ۳
دانش آموزان روزانه، بزرگسال و داوطلبان آزاد سراسر کشور در خرداد ماه سال ۱۳۹۳		مرکز سنجش آموزش و پرورش http://aee.medu.ir	

ردیف	سؤالات (پاسخنامه دارد)	نمره
------	------------------------	------

۸	السؤال الثامن (: البلاغة) الف) عین الجناس و نوعه : ب) عین المشبه به و نوع التشبيه:	۰/۵ ۰/۵
۹	السؤال التاسع) میز في العبارات التالية : (المفعول له ، المفعول المطلق ، عطف البيان ، البدل ، الحال و صاحبها ، التمييز و نوعه ، المنادی و نوعه ، المستثنى و نوعه) ﴿ يا أيها الناس اعبدوا ربكم ﴾ ، وَقَفَ السَّكَاكِيُّ وَهُوَ يَتَأَمَّلُ ، ضَرَبْنَاهُ ضَرْباً شَدِيداً تَأْدِيباً لَهُ ، لا تَقُلْ إِلاَّ الْحَقَّ ، المؤمن أكثر صبراً من الآخرين ، قال الإمامُ عليٌّ (ع) حديثاً معروفاً .	۳
۱۰	السؤال العاشر) إملأ الفراغ بالكلمة المناسبة : الف) مَنْ طَلَبَ الْعُلَى سَهْرَ (اللبالي ، اللبالي ، اللبالي) ب) لا خُلِقَ مِنْ الْكُذْبِ . (أقبح ، أقبح ، أقبح) ج) ما أَحْسَنَ فِي الدُّنْيَا لِقَائِهِ . (الصِّدْقُ ، الصِّدْقُ ، الصِّدْقُ) د) بِئْسَ ما وَقَفَ عَلَى اللِّسَانِ . (العلم ، العلم ، العلم) ه) المصدر من « زوى » من باب انفعال: و) الأمر للمخاطب من « قوم » من باب إفعال:	۱/۵
۱۱	السؤال الحادي عشر) الف) للإعراب و التحليل الصّرفي : نحن نَسْتَمِعُ إِلَى الْقُرْآنِ خَاشِعِينَ . ب) شكّل الكلمات التي أشير إليها بخط: إِنَّ الْأَمْثَالَ تُشَكَّلُ جُزْءاً مِنْ ثِقَافَةِ الْأُمَّمِ .	۱ ۰/۵
۲۰	جمع نمره	« الحمد لله رب العالمين »